

**U.G. 3rd Semester Examination - 2021****BENGALI****[PROGRAM]****Course Code : BBNGSERT304****Course Title : অনুবাদ ও প্রুফ সংশোধন**

পূর্ণমান : ৫০

সময় : ২ ঘন্টা

দক্ষিণ প্রান্তস্থ সংখ্যা প্রশ্নমানের নির্দেশক।

সঠিক বিকল্প নির্বাচন করে প্রতিটি প্রশ্নের উত্তর দাও: ২×২৫=৫০

১। পুষ্পিকা হল —

- ক) পুথির প্রথম পরিচিতি অংশ
- খ) পুথির মধ্যবর্তী অংশ
- গ) পুথির প্রচ্ছদ
- ঘ) এগুলির কোনোটিই নয়

২। পুথির সঙ্গে জড়িত —

- ক) লিপিকর
- খ) অনুবাদক
- গ) ভণিতা
- ঘ) সবকটি

৩। মহাভারত অনুবাদ করেছেন —

- ক) মালাধর বসু
- খ) কাশীরাম দাস
- গ) কৃষ্ণিবাস ওবা
- ঘ) বলরাম দাস

৪। প্রুফ সংশোধনে '#' চিহ্নটি ব্যবহার করা হয় —

- ক) ফাঁক দিতে
- খ) ফাঁক কমাতে
- গ) অক্ষর পাতলা করতে
- ঘ) জুড়ে দিতে

৫। সঠিক বানানটি লেখো —

- ক) পিপিলিকা
- খ) পিপীলিকা
- গ) পিপিলীকা
- ঘ) পিপীলীকা

৬। পাণ্ডুলিপি হল —

- ক) ছাপানো পুস্তক
- খ) প্রাচীন পুস্তক
- গ) হাতে লেখা পুস্তক
- ঘ) নতুন পুস্তক

৭। ভারতে পুথির প্রাথমিক উপকরণ ছিল —

- ক) তালপাতা
- খ) বৃক্ষের ছাল
- গ) ভূর্জপত্র
- ঘ) কোনোটিই নয়

৮। কোন্ কাব্যটি অনূদিত নয় —

- ক) পদ্মাবতী
- খ) লোরচন্দ্রানী বা সতীময়না
- গ) অন্নদামঙ্গল
- ঘ) শ্রীকৃষ্ণবিজয়

৯। প্রফ সংশোধনে ‘○’ চিহ্নটি ব্যবহার করা হয় —

- ক) অক্ষর জুড়ে দিতে
- খ) অক্ষর বিচ্ছিন্ন করতে
- গ) ফাঁক দিতে
- ঘ) ফাঁক কমাতে

১০। ডানদিক থেকে বামদিকে লিখতে হয় যে লিপি —

- ক) ব্রাহ্মী লিপি
- খ) খরোষ্ঠী লিপি
- গ) সিন্ধু লিপি
- ঘ) কুটিল লিপি

১১। পুথি সংগ্রহের উদ্যোগী সংস্থা হল —

- ক) এশিয়াটিক সোসাইটি
- খ) বিশ্বভারতী
- গ) বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ
- ঘ) সবকটি

১২। প্রফ সংশোধন যে কাজের সঙ্গে সম্পর্কিত —

- ক) বই প্রকাশ
- খ) গবেষণা
- গ) পত্রিকা সম্পাদনা
- ঘ) সবকটিই ঠিক

১৩। 'It's raining cats and dogs' — লাইনটির বঙ্গানুবাদ হল —

- ক) বিড়াল এবং কুকুরেরা বৃষ্টিতে ভিজছে
- খ) মুঘলধারে বৃষ্টি পড়ছে
- গ) বিড়াল ও কুকুর বৃষ্টি দেখছে
- ঘ) এগুলির কোনোটিই নয়।

১৪। মালাধর বসু যে গ্রন্থের অনুবাদ করেন —

- ক) রামায়ণ
- খ) মহাভারত
- গ) ভাগবত
- ঘ) কোনোটিই নয়

১৫। 'এ বঙ্গের অলংকার' — উক্তিটি মাইকেল মধুসূদন দত্ত যাঁর উদ্দেশ্যে বলেছেন

- ক) কাশীরাম দাস
- খ) কৃষ্ণিবাস ওঝা
- গ) চৈতন্যদেব
- ঘ) ভারতচন্দ্র রায়

১৬। প্রফ সংশোধনে কোনো অক্ষরকে মোটা হরফে লিখতে হলে যে চিহ্ন দিয়ে সংকেত দেওয়া হয়—

- ক) light
- খ) Bold
- গ) ital
- ঘ) St.

১৭। প্রফ সংশোধনে যে বিষয়ে দক্ষতা থাকা আবশ্যিক —

- ক) বানান জ্ঞান
- খ) যতিচিহ্নের ব্যবহার
- গ) শব্দের সুচারু প্রয়োগ
- ঘ) সবকটি

১৮। কৃষ্ণিবাস ওঝার অনুদিত গ্রন্থটির নামকরণ যা ছিল —

- ক) শ্রীরামপাঁচালি
- খ) রামচরিত মানস
- গ) রামায়ণ
- ঘ) কোনোটিই নয়

- ১৯। শকাব্দের সঙ্গে কত যোগ করলে খ্রিস্টাব্দ পাওয়া যায় —
- ক) ৭৮  
খ) ৮৭  
গ) ৭৩  
ঘ) ৫৯৩
- ২০। 'পুথিপত্রের আঙিনায় সমাজের আলপনা' — গ্রন্থটির রচয়িতা হলেন —
- ক) ড. স্বাতী দাস  
খ) চিত্রা দেব  
গ) নির্মল কর  
ঘ) এগুলির কেউ নন
- ২১। 'THE ORIGIN AND DEVELOPMENT OF THE BENGALI LANGUAGE'- গ্রন্থটির রচয়িতা —
- ক) ড. সুকুমার সেন  
খ) সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়  
গ) হরপ্রসাদ শাস্ত্রী  
ঘ) এগুলির কেউই নন
- ২২। প্রুফ সংশোধনে কোনো অংশ বা অক্ষর বাদ দিতে গেলে যে চিহ্ন ব্যবহৃত হয় —
- ক) St.  
খ) dl  
গ) Less #  
ঘ) trs.

- ২৩। শুদ্ধ বানান কোন্টি —
- ক) শবরী  
খ) সর্বরী  
গ) শর্বরি  
ঘ) শর্বড়ী
- ২৪। 'He \_\_\_\_\_ to see us if he had been able to' — শূণ্যস্থান পূরণ
- ক) would come  
খ) may come  
গ) may have come  
ঘ) would have come
- ২৫। কবীন্দ্র পরমেশ্বর অনুদিত মহাভারতটির নাম লেখো —
- ক) ভারত পাঁচালী  
খ) মহাভারত  
গ) পাণ্ডব বিজয় কথা  
ঘ) কবীন্দ্র মহাভারত